



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

FORTIETH LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Thursday, 15 November 2012 — No. 9

Nine forty-five

President of the National Assembly:
Mr. Jacques Chagnon

QUÉBEC

Part 1

ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Verchères on the following subject: *The 20th anniversary of Entre Ailes community organization located in Sainte-Julie.*
- The Member for Jacques-Cartier on the following subject: *Homage to Mr. Wellie Picard, former Grand Chief of the Huron-Wendat Nation.*
- The Member for Vachon on the following subject: *Underline the work of the Hydro-Québec teams that were sent to the east coast of the United States after the passage of Hurricane Sandy.*
- The Member for Chomedey on the following subject: *Homage to Mrs. Claudette Lessard, recipient of the Medal of the National Assembly.*
- The Member for Charlesbourg on the following subject: *Act of good citizenship in Charlesbourg.*
- The Member for Argenteuil on the following subject: *The 15th anniversary of the Bureau du cinéma et de la télévision Argenteuil-Laurentides.*
- The Member for Fabre on the following subject: *Homage to M^{re} Nicole Dufour.*
- The Member for Saint-François on the following subject: *Family Doctor Week.*
- The Member for Papineau on the following subject: *Honours for local athletes.*
- The Member for Rosemont on the following subject: *The 15th anniversary of the Société de développement environnemental de Rosemont.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) **Papers**
 (b) **Reports from committees**
 (c) **Petitions**

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

(1) Bill 1

Integrity in Public Contracts Act

Introduced by the Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor **1 November 2012**

(2) Bill 2

An Act to amend the Election Act in order to limit elector contributions to \$100 and to revise public financing of political parties

Introduced by the Minister responsible for Democratic Institutions and Active Citizenship **6 November 2012**

(3) Bill 3

An Act to amend the Election Act for the purpose of establishing fixed-date elections

Introduced by the Minister responsible for Democratic Institutions and Active Citizenship **7 November 2012**

(4) Bill 4

An Act to amend the Act to regularize and provide for the development of local slaughterhouses

Introduced by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food **14 November 2012**

(5) Bill 5

An Act to amend the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions

Introduced by the Minister of Finance and the Economy **14 November 2012**

(6) Bill 8

An Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs

Introduced by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy **14 November 2012**

Committee Stage

Report Stage

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

(7) Bill 190

An Act to amend the Election Act in order to reduce political party spending and the elector contribution limit

Introduced by the Member for Chauveau **1 November 2012**

(8) Bill 191

An Act to establish Pharma-Québec

Introduced by the Member for Mercier **14 November 2012**

Committee Stage

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills not yet given Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

*The detailed calendar of the proceedings of each committee
is available on the Internet site of the Assembly*

[COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION](#)

[COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES](#)

Order of reference

- Study of the impacts associated with the decommissioning of Gentilly-2 nuclear power station and the economic diversification plan for the Centre-du-Québec and Mauricie sectors (Order of reference given on 13 November 2012).

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

Order in compliance with the Standing Orders

Interpellation:

- By the Member for Laurier-Dorion to the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology on the following subject : *The economic contribution of our academic institutions in a climate of underfunding* (notice given on 8 November 2012).

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

Order of reference

Special Consultations:

- **Bill 1**, Integrity in Public Contracts Act (Order of reference given on 7 November 2012).

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Order of reference

Special Consultations:

- **Bill 2**, An Act to amend the Election Act in order to limit elector contributions to \$100 and to revise public financing of political parties (Order of reference given on 13 November 2012).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

Part 6

NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

(a) 13 November 2012

An Act to amend the Sustainable Forest Development Act and other legislative provisions – *Minister of Natural Resources*.

(b) 14 November 2012

An Act to amend the Act respecting the National Assembly and the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly – *Government House Leader, Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor*.

(c) 14 November 2012

An Act concerning the date of coming into force of certain provisions of the Act to eliminate union placement and improve the operation of the construction industry – *Minister of Labour*.

(d) 14 November 2012

An Act to provide for the provisional relief from office of an elected municipal officer – *Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy*.

(e) 14 November 2012

An Act to establish the Health and Social Services Information Resources Fund – *Minister of Health and Social Services*.

Private Members' Bills

- (f) 8 November 2012
Parliamentary Budget Officer Act – *Member for Lévis*.
- (g) 14 November 2012
An Act to amend the Act respecting liquor permits and other legislative provisions – *Member for Marguerite-Bourgeoys*.

Private Bills

- (h) 14 November 2012
An Act respecting Ville de Saint-Hyacinthe – *Member for Saint-Hyacinthe*.
- (i) 14 November 2012
An Act to establish Mutuelle de microfinance (Québec) – *Member for Saint-Jean*.

Interpellations

- (j) 30 October 2012
Interpellation by the Member for Outremont to the Minister of Finance and the Economy on the following subject : *The impacts of the Parti Québécois Government's decisions on Québec's public finance*.

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) Interpellation by the Member for Rivière-du-Loup–Témiscouata to the Minister of Natural Resources on the following subject : *The future of the Northern Plan under a Parti Québécois Government*.